# Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

| | Team / Mannschaft / Club Società | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Bienne III | 1L |
| CLUB 2 | Dzos Volants | 2L |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort / Location / Luogo | Mettmoos - Bienne | Date / Datum / Date / Data | 28.10.2023 |
| Start / Beginn / Début / Inizio | 14:00 | End / Ende / Fin / Fine | 15:51 |
| Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara | PRCD03 | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal / Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges / Autre / Altro | X | Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori | 55 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome | Signature / Firma / Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper / Chronométreur | 207781 | WIDMER Patrick | |
| Official scorer / Marqueur | 207800 | KOLLROS Paul | |
| Referee 1 / Arbitre 1 | 219713 | CLEMENT Joël | |
| Referee 2 / Arbitre 2 | 2256 | CORMINBOEUF Blaise | |
| Tech, Director / Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| 1 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 2 | 2 |
| 2 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 3 | 1 |
| 3 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 1 | 2 |
| Overtime / Verl. / Prol. / Sup. | 0 | 0 |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 |

| FINAL | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| | 6 | 5 |

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne III

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

## 1 Bienne III

| Nr. No. | | Surname / Name / Nom / Cognome | Forename / Vorname / Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 17 | C | KOLLROS Nicolas | | | | | 202649 |
| 88 | A | ROUILLER Jonathan | | | | | 203187 |
| 20 | G | HOSTETTLER Chris | | X | X | X | 215527 |
| 39 | G | ZIGERLI Julien | | | | | 209046 |
| 24 | | CHRISTEN Loris | | | | | 213378 |
| 63 | | ISILDAK Mikail | | | | | 211300 |
| 8 | | SCHAFFTER Théo | | | | | 210275 |
| 11 | | BASSI Jonathan | | | | | 208332 |
| 54 | | KOHLER Jonas | | | | | 216123 |
| 19 | | OPPLIGER Alan | | | | | 212433 |
| 12 | | SCHAFFTER Numa | | | | | 207266 |
| 16 | | GUMY Julien | | | | | 98304 |
| 98 | | VUILLEUMIER Maxime | | | | | 209243 |
| 30 | | MAILLARD Julien | | | | | 216745 |

| COACH | Surname / Name / Nom / Cognome | Forename / Vorname / Prénom / Nome | Signature | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|
| | BREITLER Prashanth | | | 203327 |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit / Temps | G | A | T | Time / Zeit / Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 10:08 | 17 | 12 | 1 | | | | |
| 12:06 | 98 | 8 | 2 | | | | |
| 26:22 | 12 | 17 | 3 | | | | |
| 28:48 | 12 | 17 | 4 | | | | |
| 32:38 | 17 | | 5 | | | | |
| 53:35 | 17 | | 6 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 6 |
| TIME OUT | | | | | | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit / Temps | Nr. No. | min | On / Ende / Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 19:12 | 12 | 2 | 21:12 | S1 |
| 34:34 | 16 | 2 | 36:34 | B1 |
| 41:04 | 11 | 2 | 43:04 | S1 |
| 51:39 | 19 | 2 | 53:39 | A |
| 51:55 | 16 | 2 | 53:55 | B2 |
| 57:40 | 16 | 2 | 59:40 | B1 |
| 59:59 | 17 | 2 | 59:59 | H |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 14 min | |

## 2 Dzos Volants

| Nr. No. | | Surname / Name / Nom / Cognome | Forename / Vorname / Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 97 | C | MARCHAND Nathan | | | | | 217075 |
| 73 | A | VILLADONIGA Pablo | | | | | 217076 |
| 30 | G | MARMY Denilson | | X | X | X | 211251 |
| | G | | | | | | |
| 10 | | GIVEL Guillaume | | | | | 215608 |
| 55 | | ROULIN Denis | | | | | 207181 |
| 98 | | SAVARY Hugo | | | | | 214237 |
| 12 | | ROMANENS Thomas | | | | | 218075 |
| 19 | | CETRANGOLO Jonathan | | | | | 206010 |
| 66 | | GORGERAT Maël | | | | | 223006 |
| 22 | | NIEDERHAUSER Kevin | | | | | 212350 |
| 47 | | VILLADONIGA Hugo | | | | | 217074 |

| COACH | Surname / Name / Nom / Cognome | Forename / Vorname / Prénom / Nome | Signature | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|
| | FISCHER Marc | | | 223120 |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit / Temps | G | A | T | Time / Zeit / Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 00:54 | 98 | 10 | 1 | | | | |
| 11:42 | 97 | 10 | 2 | | | | |
| 21:20 | 47 | 10 | 3 | | | | |
| 47:29 | 47 | 10 | 4 | | | | |
| 59:59 | 98 | 97 | 5 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 5 |
| TIME OUT | | | | X | X | X | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit / Temps | Nr. No. | min | On / Ende / Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 54:09 | 10 | 2 | 56:09 | J1 |
| 54:09 | 10 | 2 | 58:09 | V1 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 4 min | |